

關顧部「康健同行守望」講座

同行中的祝福： 認識病患的情緒 與心靈需要

當人面對疾病時，除了身體上的不適，也會經歷複雜的情緒與心靈變化，心中也可能充滿焦慮、恐懼與不安。

在這段旅程中，
情緒與心靈同樣需要被關懷與理解，
讓我們一起學習更體貼的陪伴與支持。

本講座將介紹病患在面對疾病時的情緒與心靈需要，幫助病患與照顧者之間建立更體貼的溝通與理解，在愛中互相扶持，帶來安慰與盼望。

◆ 活動內容 ◆

敬拜 | 講座 | 問答 | 祈禱服侍

對象：經歷病患的肢體、
家人、照顧者、
關心關顧事工的弟兄姊妹

講員：謝仲賢牧師、院牧督導

日期：2026 年 4 月 18 日（星期六）

時間：下午 1:30 至 3:45

地點：溫哥華華人播道會團契禮堂（實體）

查詢：

陳志良牧師 / 李何施瑩(Lousila)姊妹 / 陳國禧(Denny)弟兄



謝仲賢牧師、院牧督導



網上報名

關顧部「康健同行」講座

同行中的祝福： 認識病患者的情緒 與心靈需要

2026 年 4 月 18 日 (星期六)

關顧部 Care Department

「康健同行」事工

Wellness Companion Ministry (WCM)



「康健同行」事工統籌

Wellness Companion Ministry Coordinator
(WCMC)



「康健同行」事工團隊

Wellness Companion Ministry Team
(WCMT)

「康健同行」守望祈禱會

Wellness Companion Prayer Meeting
(WCPM)

「康健同行」講座

Wellness Companion Talks
(WCT)

「康健同行」工作坊

Wellness Companion Workshops
(WCW)

「康健同行」守望祈禱會

目的： 透過神的話關愛、守望、祈禱與身心靈軟弱或長期病患肢體及其家人相交、同行。

對象： 面對病患的肢體及其親友、有負擔為病人禱告、守望、同行的弟兄姊妹

時間*： 逢星期六 1:30pm – 2:25pm

**時間或按教會活動安排調動; 偶爾參加者請先向教會辦公室查詢當日時間。*

地點： 溫播家二樓 3 號課室

查詢：陳志良牧師 / 李何施瑩(Lousila)姊妹 / 陳國禧(Denny)弟兄

注意事項：

1. 任何組內分享事情都要彼此保密。除得到當事人允許，所有成員同意不會在外談及任何私人內容。
2. 祈禱會給予每位願意分享的組員發言。
3. 只談及自己的近況和自身經歷，避免談論他人的情況或討論一些抽象的話題。
4. 認真傾聽組員的分享，並謹慎地為對方提供建議。
5. 成員彼此祈禱。

「願頌讚歸與我們的主耶穌基督的父神，
就是發慈悲的父，賜各樣安慰的神。
我們在一切患難中，他就安慰我們，
叫我們能用神所賜的安慰
去安慰那遭各樣患難的人。」

(哥林多後書 1:3-4)

敬拜讚美



主 信 實 無 變

詞 / 曲：陳鎮華

曲詞版權屬香港基督徒音樂事工協會所有
獲准使用



慈愛主信實無變

在每天清晨 主愛已彰顯

慈愛主信實無變

沒有分陰晴 主愛勵勉



愛慕到達主跟前

渴慕救主引牽

困苦 壓逼 憂心 掛念

神愛眷必不停斷

神愛眷終不改變



慈愛主信實無變

日影西斜 主愛更溫暖

慈愛主信實無變

沒有分冬暖 主愛復眷



愛慕到達主跟前

渴慕救主引牽

困苦 壓逼 憂心 掛念

神愛眷必不停斷

神愛眷終不改變



耶和華喜愛敬畏他和盼望他慈愛的人。 (詩篇147:11)

耶和華有憐憫，有恩典，不輕易發怒，
且有豐盛的慈愛。 (詩篇103:8)

天離地何等的高，他的慈愛向敬畏他的人
也是何等的大！ (詩篇103:11)

但願人因耶和華的慈愛和他向人所行的奇事
都稱讚他。 (詩篇 107:21)

慈愛主信實無變

在每天清晨 主愛已彰顯

慈愛主信實無變

沒有分陰晴 主愛勵勉



愛慕到達主跟前

渴慕救主引牽

困苦 壓逼 憂心 掛念

神愛眷必不停斷

神愛眷終不改變



慈愛主信實無變

日影西斜 主愛更溫暖

慈愛主信實無變

沒有分冬暖 主愛復眷



愛慕到達主跟前

渴慕救主引牽

困苦 壓逼 憂心 掛念

神愛眷必不停斷

神愛眷終不改變



愛慕到達主跟前

渴慕救主引牽

困苦 壓逼 憂心 掛念

神愛眷必不停斷

神愛眷終不改變



神愛眷必不停斷
神愛眷終不改變



講員介紹





謝仲賢 (Rev. Dr. Philip Tse)
法政牧師/博士、
院牧督導

- 於香港出生及長大，在加拿大及美國作土木工程師超過20年
- 1984年蒙召後，於1990年投入牧養工作，曾於加州及溫哥華牧會
- 過往20年承接神的特殊呼召，先後：
 - ❖ 於列治文醫院 (Richmond Hospital) 當院牧
 - ❖ 於聖保祿醫院 (St. Paul Hospital) 及菲沙醫管局 (Fraser Health Authority) 任職 CASC 的認證心靈關顧院牧輔導督導 (Certified Spiritual Health & Psychospiritual Supervisor-Educator)
- 為BCACC卑詩省註冊臨床心理輔導員，同時為美國AAMFT及加拿大CMFT認可之婚姻治療師

The background features a soft, pastel-colored wash of pink, purple, and blue. Overlaid on this is a faint, light-colored line drawing of two hands, one from the top left and one from the bottom right, gently cupping a heart shape in the center. The text is positioned in the upper left quadrant of the image.

講座

關顧危疾病患者

關顧危疾病患者

Caring for critically ill

謝仲賢法政牧師

REV DR CANON PHILIP TSE,

MTH, MDIV, DMIN, EDD, PSYD RCC, LMFT, CSHP, CPST

CERTIFIED CPE & PTE SUPERVISOR-EDUCATOR

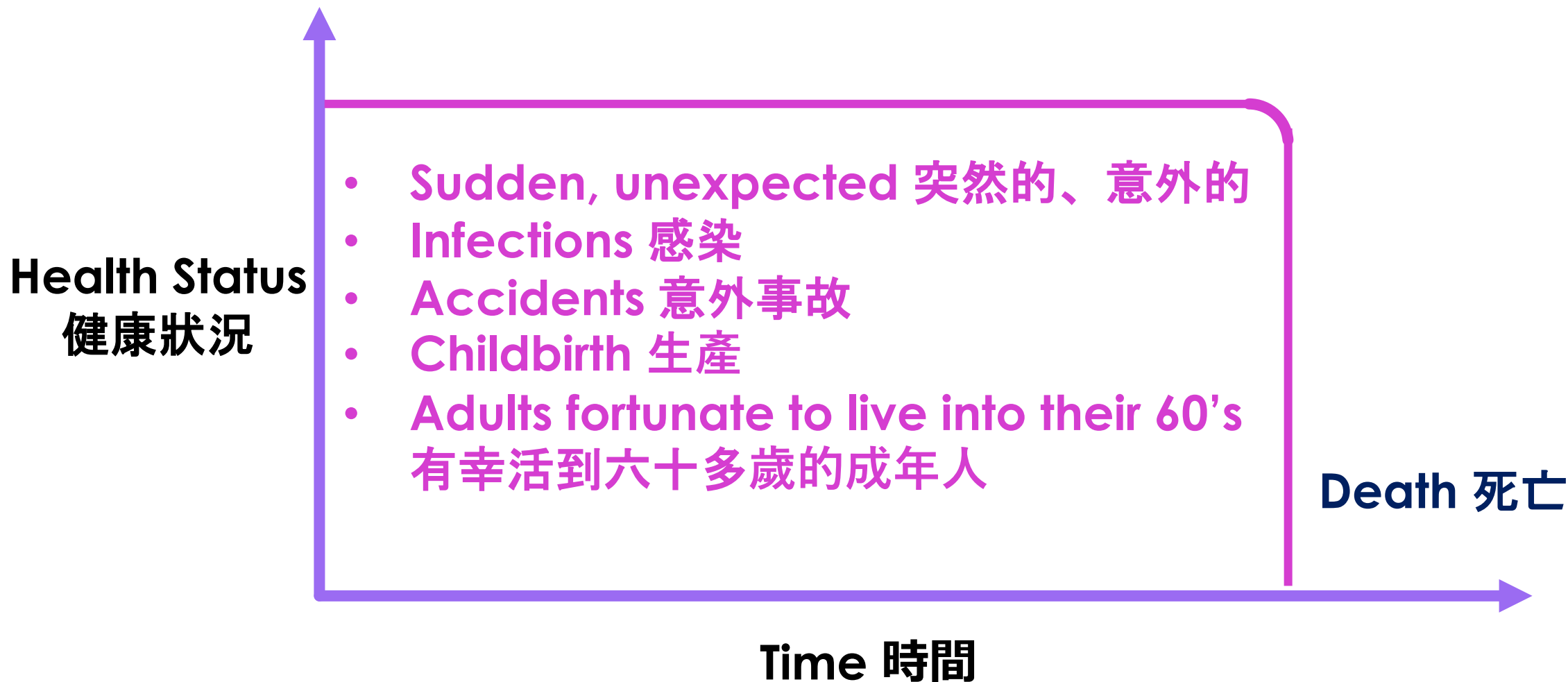
誰是危疾病患者？

A person with a life threatening illness that may include:

患有可能危及生命疾病的病人，包括：

- ▶ Cancer 癌症
- ▶ Heart Failure 心臟衰竭
- ▶ Respiratory diseases 呼吸系統疾病, COPD (Chronic obstructive Pulmonary Disease) 慢性阻塞性肺疾病
- ▶ Liver failure 肝衰竭
- ▶ Kidney Failure 腎衰竭
- ▶ Dementia 失智症 (腦退化)
- ▶ Diabetes 糖尿病
- ▶ Parkinson's 帕金森病
- ▶ ALS 肌萎縮性側索硬化症

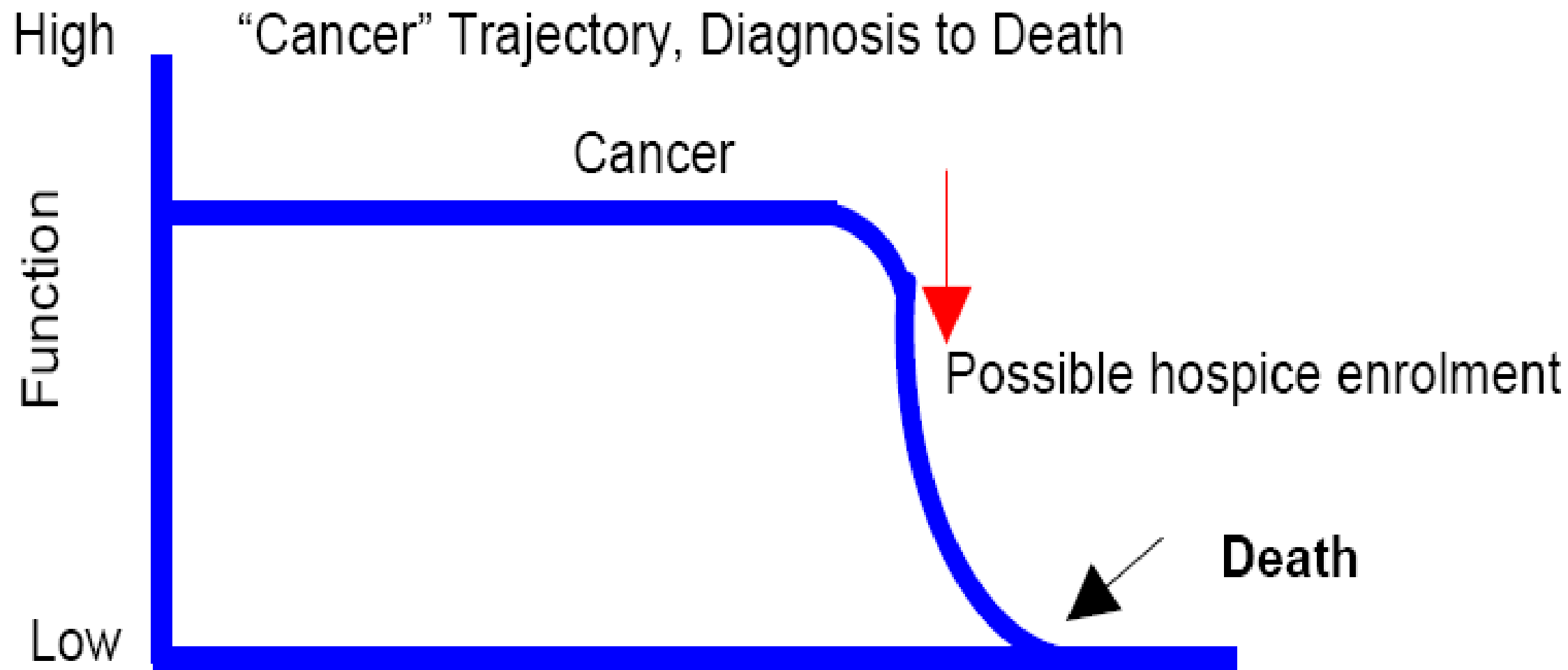
過去的疾病 - 抗生素出現之前



1940's – 1980's

Prolonged dying with medicalization 醫療化下的延長死亡





Onset of incurable cancer → Time ~ Often a few years, but decline usually seems < 2 months

High

Organ System Failure Trajectory

(mostly heart and lung failure)

Function

Low

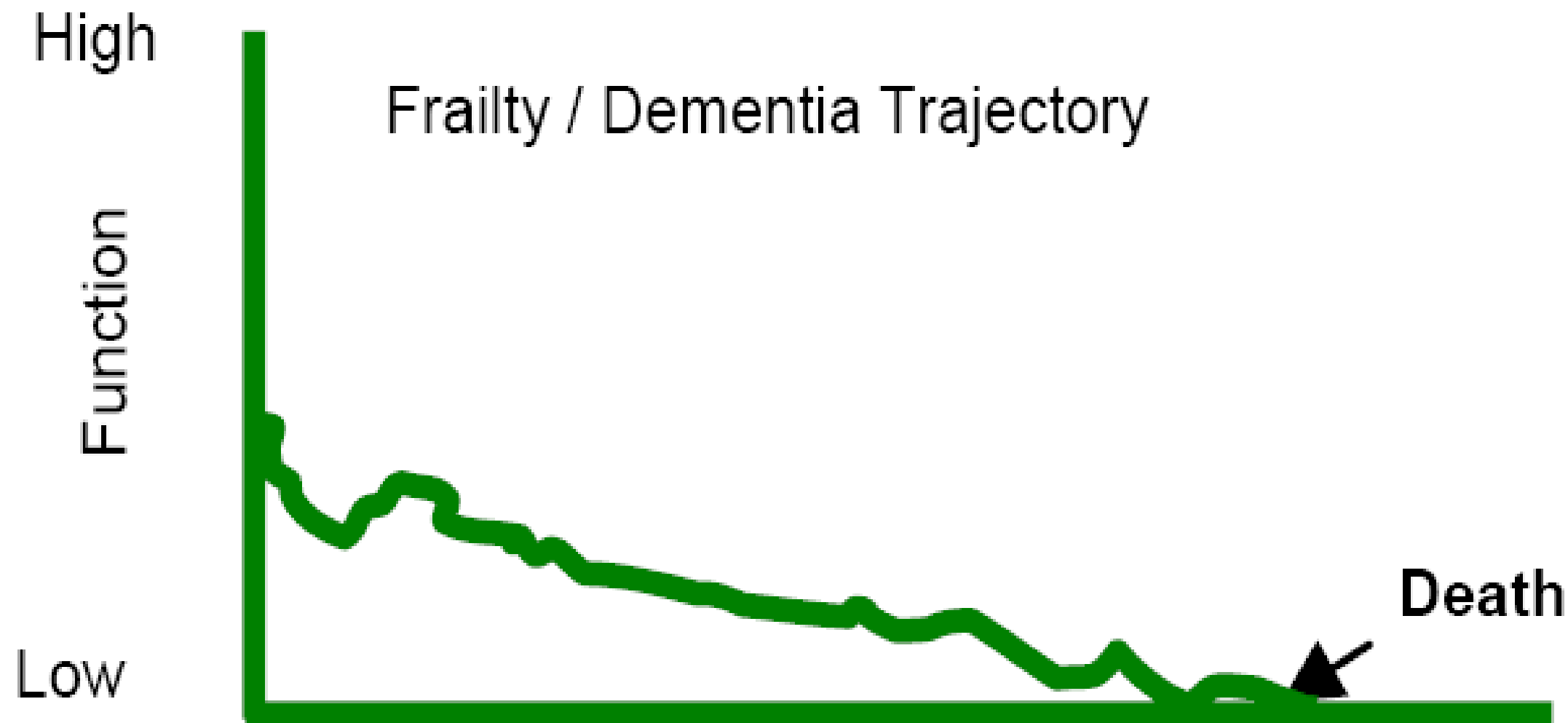
Death

Begin to use hospital often,
self-care becomes difficult

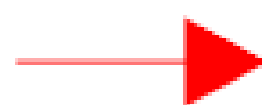


Time

~ 2-5 years, but death
usually seems "sudden"



Onset could be deficits in
ADL, speech, ambulation



Time ~ quite variable -
up to 6-8 years

你會選哪一個？

A

**Periodic
exacerbations**
週期性惡化

B

**Steady
decline**
穩定惡化

C

**Acute illness,
quick decline**
急性病
迅速惡化

D

**Sudden
death**
猝死

The caring journey 關懷之旅

- ▶ Start with the initial stage of diagnosis
- ▶ Care during medical treatment
- ▶ Support services/ ministry
- ▶ Transfer to palliative care and hospice
- ▶ 由確診開始
- ▶ 醫治療程期間的關顧
- ▶ 支援服務/事工
- ▶ 轉介至安寧療護和善終(臨終關懷)

Journey in Oncology 腫瘤學之旅

- ▶ receive diagnosis and prognosis
- ▶ Continue consultation
- ▶ Receive treatment ... chemo, radiation
- ▶ Refer to palliative care
- ▶ Refer to hospice
- ▶ 接受診斷和預後
- ▶ 繼續諮詢
- ▶ 接受治療.....化療、放射治療
- ▶ 轉介至舒緩療護
- ▶ 轉介至安寧療護

Visitation and Caring 探訪與關懷

- ▶ **Accompany him/her**
 - to get a blood test the day before
 - to chemotherapy
- ▶ **Be present and listening**
- ▶ **Listening to their worries and fears**
- ▶ **Proper use of sacred text and prayers**
- ▶ **陪他、她**
 - 前一天去驗血
 - 去做化療
- ▶ **專注和傾聽**
- ▶ **傾聽他們的擔憂和恐懼**
- ▶ **正確使用聖典和祈禱**

聆聽他們的個人故事...

- ▶ **Worries** 擔憂
- ▶ **losses** 失去, 損失
- ▶ **Regrets** 後悔
- ▶ **Achievements** 成就
- ▶ **Questions ...** 問題
- ▶ **existential questions** 存在主義的問題

Existential questions ...存在主義的問題

Meaning and purpose 生存意義	why me? What is the point of living? Pain and suffering... 為什麼是我？活著有什麼意義？痛苦和折磨.....
Identity 身份	who am I? 我是誰？
Death and dying 死亡（與責任）	mortality ... afraid of dying, afraid of non-existence 死亡.....害怕死亡，害怕不存在
Isolation 隔離 隔絕	loneliness 孤獨
Liberty 自由	freedom and choice 自由與選擇

Values and Beliefs 價值觀 與 信念

Values

- ▶ what a person considers to be important in his/her life
- ▶ our internalized moral compass

Beliefs

- ▶ what a person considers to be true
- ▶ motivate our behavior

價值觀

- ▶ 個人認為生活中重要的事物
- ▶ 我們內化的道德指引

信念

- ▶ 個人認為是真的事物
- ▶ 激勵我們的行為

Values and Beliefs 價值觀 與 信念

- ▶ What are your values and beliefs?
 - what is important to you?
 - what do you accept as true?
- ▶ 你的價值觀和信念是什麼？
 - 對你來說什麼是重要的？
 - 你接受什麼為真實的？
- ▶ Why does this matter in hospice and palliative care?
- ▶ 為什麼這在臨終關懷和緩和醫療中很重要？

Values and Beliefs 價值觀 與 信念

***WE SEE THINGS
NOT AS THEY ARE
BUT AS WE ARE***

我們看事物，
不是如其本相，
而是如我們自身。

Considerations of 3 Cs

- ▶ Culture 文化
- ▶ Communication 溝通
- ▶ Care for the caregiver 關心關顧者

Think about **our role** from **culture** standpoint

從文化的角度思考我們的角色

- ▶ Think beyond easy stereotypes
- ▶ Know where you are coming from
- ▶ Know where others are coming from
- ▶ Learn how to care for each client and family the way they wish to be cared for
- ▶ 超越簡單的定型的觀念
- ▶ 了解自己的出發點
- ▶ 了解他人的出發點
- ▶ 學習如何以客戶和家庭期望的方式照顧他們

Think about **our role** from **culture** standpoint
從文化的角度思考我們的角色

*Do not impose
my values and beliefs
on the person*

不要將
我的價值觀和信念
強加於他人

Communication 溝通

***EFFECTIVE
COMMUNICATION
STARTS WITH
LISTENING***

**有效的溝通
始於
傾聽**

有效的溝通

- ▶ **A compassionate presence** 有同情心的同在
- ▶ **Listening to people's stories** 傾聽人們的故事
- ▶ **Ongoing self-awareness** 持續的自我覺醒

Care for the caregiver 關顧者

- ▶ **Family caregivers 家人**
- ▶ **You as the caregiver 你自己**

使用5R進行評估和干預

5R

... Reason/reflection 理性/反思

... Relationship 關係

... Religion 宗教

... Reconciliation 和解

... Restoration 修復

使用 HOPE 進行靈性評估

H Hope 希望

O Organized religion 有組織的宗教

P Plan 計劃

E Effect of treatment(s) 治療效果

使用 Pruyser 的靈性評估..... 進行說故事

- ▶ Awareness of the Holy ... what fills me with awe?
- ▶ Providence ... what is the divine purpose towards me?
- ▶ Faith ... do I embrace life or shrink from it ?
- ▶ Grace or gratefulness ... where is kindness of my life?
- ▶ 對聖潔的覺知.....是什麼讓我心生敬畏？
- ▶ 天意.....神對我的目的為何？
- ▶ 信仰.....我是否擁抱生命，還是退縮？
- ▶ 恩典或感恩.....我生命中的善良在哪裡？

使用 Pruyser 的靈性評估

進行說故事

- ▶ Repenting ... what do I regret?
- ▶ Communion ... am I embedded with others, or estranged from them?
- ▶ Vocation ... what is my life's purpose in my remaining years?
- ▶ 懺悔.....我後悔什麼？
- ▶ 共融.....我與他人是融洽相處，還是疏離？
- ▶ 使命.....在剩下的歲月中，我生命的目的為何？

關懷的臨床技巧/方法

Narrative therapy approach 敘事治療方法	for deeper story telling 用於更深入的說故事
Family system 家庭系統	understanding of family dynamics and differentiation of self 對家庭關係運作方式與個體自我區辨能力的理解
Human growth and development 人類成長與發展	for life review 用於生命回顧
Logotherapy 意義治療	searching for meaning and purpose of life 尋找生命的意義與目的
Existential Therapy approach 存在主義治療方法	the key topics of death, isolation, meaninglessness and freedom 核心議題包括死亡、孤立、無意義與自由

The End 結語

*The question is not
whether we will die
but
how we will live.*

問題不在於
我們是否會死，
而在於
我們將如何生活。

Joan Broys

五道 - 家人與病人

- ▶ 道謝 say thank you
- ▶ 道愛. Say love
- ▶ 道歉. Say sorry
- ▶ 道諒. Say forgiveness

- ▶ 道別. Say goodbye

講座 共渡老年



共渡老年

謝仲賢法政牧師

REV DR CANON PHILIP TSE,

MTH, MDIV, DMIN, EDD, PSYD RCC, LMFT, CSHP, CPST

CERTIFIED CPE & PTE SUPERVISOR-EDUCATOR

誰是老人？

- ▶ In the Roman and Greek times, over 20 years old was old
- ▶ In the 10th century, over 30 years old was old.
- ▶ In the 1940s WWII, average life was about 47
- ▶ In the 1990s, the average life was about 75
- ▶ Beyond 2010s, people live beyond 84
- ▶ The oldest person that I cared for in LTC lived till 106.
- ▶ 在羅馬和希臘時代，超過 20歲就算老了。
- ▶ 10世紀時，超過 30歲就算老了。
- ▶ 1940年代二戰期間，平均壽命約為 47歲。
- ▶ 1990年代，平均壽命約為 75歲。
- ▶ 2010年代以後，人們的壽命超過 84歲。
- ▶ 我在長期護理院舍中照顧過的最年長者活到 106歲。

老人常見的五個Ds

- ▶ **Dementia** ... 失智症（腦退化）
- ▶ **Delirium** 譫妄症（精神錯亂）
- ▶ **Depression** .. 沮喪, 抑鬱
- ▶ **Despair** 失望, 絕望
- ▶ **Depend** 依靠, 依賴

老人可能會這樣說 ...

I have dementia ...

My eyes do see... My ears do hear

I am still me

So let's be clear

My memory may fade ...

My walk may be slow

I am ME inside

Don't let me go.

我有失智症...

我的眼睛能看見... 我的耳朵能聽見

我仍然是我

所以讓我們弄清楚

我的記憶可能會消退...

我的步伐可能會緩慢

我內心仍然是我

不要讓我離開。

老人的三慢

▶ 眼慢

▶ 手慢

▶ 腳慢

▶ 眼耳口鼻，動作反應慢！

知道老人的需要

- ▶ time = caring
- ▶ Be present and listening
- ▶ Don't need to shout
- ▶ Don't ask too many questions ...
- ▶ 給他/她時間：時間 = 關心
- ▶ 專注並聆聽
- ▶ 不需要大聲, 但要慢慢講
- ▶ 不要問太多問題
- ▶ 要有提示
- ▶ 不是考試

與老人對話

- ▶ Use stories, listen to stories, don't argue with stories → Hear the story.
- ▶ One way, tone of voice
- ▶ Ah ha moment
- ▶ Use humor
- ▶ Be kind and compassion
- ▶ Holding their hands
- ▶ 用故事, 聽故事, 不要駁故事 → 聽出故事來
- ▶ 進入他/她的故事
- ▶ 單向的說話 ...
- ▶ 觀察反應 ...
- ▶ 有點幽默 ...
- ▶ 眼神接觸 ... 仁慈並有同情心
- ▶ 握著他們的手

與老人建立關係

- ▶ Establish a 'new normal' relationship
- ▶ Parenting your parents
- ▶ Living together vs. not living together
- ▶ Living in a nursing home
- ▶ 建立一個 new normal 的關係
- ▶ 教養你的父母
- ▶ 同住 Vs 不同住
- ▶ 住在老人院的

對老人來說轉變太多

- ▶ Community/society changes
- ▶ Fast pace or computer age changes
- ▶ Culture changes:
 - differences between generations
 - task Vs feeling
- ▶ Family/role changes
- ▶ 社區/社會的轉變
- ▶ 快速的步伐或電腦時代的轉變
- ▶ 文化轉變
 - 世代之間的差異
 - 任務 VS 情感
- ▶ 家庭/角色的轉變

他們四周充滿許多失去、不確定性 或令人不舒服的事物

- ▶ Many worries
- ▶ Many losses I am the only one alive
- ▶ Any regrets
- ▶ Many questions ...
 - How come I get to this stage of life
 - Why I need to continue to live
- ▶ 許多擔心
- ▶ 許多失去.....我是唯一活著的人
- ▶ 有什麼後悔的
- ▶ 許多問題.....
 - 我怎麼會來到人生的這個階段
 - 為什麼我需要繼續活下去

我們與老人可以做些什麼？

- ▶ Listen to their stories
- ▶ Listen to their SOUL
- ▶ Help to regroup, if you can
- ▶ Help them to reflect, if it is possible
- ▶ Help them to feel good about their past, if any
- ▶ Help them to establish a new normal...
- ▶ 傾聽他們的故事
- ▶ 傾聽他們的靈魂的呼喊
- ▶ 如果可以，幫助他們重新整合
- ▶ 如果可能，幫助他們反思
- ▶ 如果有過去，幫助他們對自己的過去感到滿意
- ▶ 幫助他們建立新的常態...

如何更深入的建立關係及講故事

5R

... Reason/reflection 回顧反思

... Relationship 人際關係

... Religion 宗教信仰

... Reconciliation 和好醫治

... Restoration 重建, 重修或 願望

如何給家中老人感覺到被愛及關懷

3S

... **Significance** 重要性

... **Security** 安全感

... **Simple pleasure** 簡單的喜悅/歡樂

給老人的五種愛的言語

Utilizing the “5 Love Languages” (Gary Chapman)

- ▶ **精心時刻** Quality time (Vs quantity time 相處時間)
- ▶ **肢體接觸** Physical touching (appropriately 適度)
- ▶ **服務的行動** Act of services (small things 小事, doing = caring in some cultures 在某些文化中, 做 = 關心)
- ▶ **肯定的言語** Word of affirmation (affirming 肯定、praising 讚美、supporting 支持、positive 正向)
- ▶ **贈送禮物** Gift (when to give 何時送、what to give 送什麼 etc.等)

老人關懷的臨床技巧/方法

Narrative therapy approach 敘事治療方法	for deeper story telling 用於更深入的說故事
Family system 家庭系統	understanding of family dynamics and differentiation of self 對家庭關係運作方式與個體自我區辨能力的理解
Human growth and development 人類成長與發展	for life review 用於生命回顧
Logotherapy 意義治療	searching for meaning and purpose of life 尋找生命的意義與目的
Existential Therapy approach 存在主義治療方法	the key topics of death, isolation, meaninglessness and freedom 核心議題包括死亡、孤立、無意義與自由

五道 - 家人與老人

- ▶ 道謝 say thank you
- ▶ 道愛. Say love
- ▶ 道歉. Say sorry
- ▶ 道諒. Say forgiveness

- ▶ 道別. Say goodbye

長者計劃

- ▶ Spirituality 靈性
- ▶ Education 教育
- ▶ Nutrition and Health 營養與健康
- ▶ Intergeneration activities 跨代活動
- ▶ Outreach services 外展服務
- ▶ Recreation 娛樂

結語一

**Simply BE with the person and
allow the person to BE**

只是簡單地與這個人一起，讓他做回自己

Be there and be simple

簡單地陪伴

結語二

**Taking care of the elderly at home
also means taking care of yourself.**

關顧家中的老人家
同時也要關顧自己